



Rendición de CUENTAS

2018



ALCALDÍA MUNICIPAL DE CHALATENANGO

CONTENIDO

1. PANORAMA FINANCIERO

03

- 1.1. Ingresos del período
- 1.2. Egresos del período
- 1.3. Comparativo entre ingresos y compromisos
- 1.4. Saldos de morosidad al cierre 2018
- 1.5. Costeo de servicios

2. OBRAS PÚBLICAS E INFRAESTRUCTURA

07

- 2.1. Proyectos ejecutados
- 2.2. Proyectos en ejecución

3. GESTIÓN SOCIAL Y CULTURAL

09

- 3.1. Cohesión Social y Cultural
 - 3.1.1. Programa de Becas
 - 3.1.2. Apoyo al Deporte
 - 3.1.3. Actividades Socio culturales

4. GESTIÓN MEDIO AMBIENTAL

12

- 4.1. Proyectos ambientales

5. FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

13

- 5.1. Convenios firmados en el período
- 5.2. Misiones oficiales internacionales

MENSAJE DE NUESTRO ALCALDE DR. JOSÉ RIGOBERTO MEJÍA

Saludo cordialmente a cada uno de los habitantes del Municipio de Chalatenango, de igual forma, a quienes se encuentran en el exterior del mismo, deseando el bienestar y la realización de cada una de sus metas en el presente año.

En esta oportunidad, como en años anteriores, tengo el agrado de dirigirme a ustedes en ocasión del Evento de Rendición de Cuentas del período enero a diciembre del año 2018.



El informe que se presenta en esta Revista de Rendición de Cuentas, se ha estructurado en cinco rubros, los cuales son; Panorama Financiero, Obras Publicas e Infraestructura, Gestión Sociocultural, Gestión Medioambiental y Fortalecimiento Institucional, en cada uno de ellos se presenta el detalle de actividades que las diferentes Unidades Administrativas han realizado durante el año 2018, teniendo en consideración las necesidades y solicitudes de los habitantes del municipio de Chalatenango, con base en la transparencia, desarrollo y buenas obras, que son características de mi gestión durante estos años anteriores, en los cuales se ha efectuado de conformidad con la Ley, el Evento de Rendición de Cuentas, la entrega en físico y digital de la revista, para ser consultada por lo población en general.

Agradezco la confianza brindada a mi gestión, ya que estoy convencido que el acercamiento y la comunicación con cada una de las Comunidades e Instituciones Publicas y Privadas, que forman parte de nuestro municipio, es fundamental para seguir mejorando los Servicios Municipales y de igual forma llevar Proyectos a todos los Barrios, Colonias, Cantones y Caseríos del Municipio de Chalatenango.

1. PANORAMA FINANCIERO

1.1. Ingresos del ejercicio 2018

El ejercicio inició con una disponibilidad proveniente del ejercicio 2017, por saldos iniciales a partir el 1 de enero de 2018, que suma **\$797,988.85**.

GRÁFICO No. 1 - INGRESOS DEL EJERCICIO 2018.



El gráfico no. 1 detalla los ingresos percibidos para el ejercicio 2018, haciendo un total de **\$4,321,128.61**; a este monto se agregó la disponibilidad proveniente de saldos finales del ejercicio 2017, teniendo una disponibilidad total para el ejercicio 2018 de **\$5,119,117.46**.

1.2. Egresos del ejercicio 2018

El gráfico No. 2, presenta el detalle de egresos por gastos de funcionamiento por un monto de **\$2,412,296.77** realizado para el ejercicio 2018.



El gráfico No.3 presenta el detalle de egresos destinados a la inversión por un monto de **\$2,061,075.83**. El ejercicio cerró con un egreso total de **\$4,473,372.60**, según el detalle de los gráficos anteriores.



1.3. Comparación entre ingresos y compromisos adquiridos en el ejercicio de 2018

GRÁFICO NO. 4 – COMPARATIVO DE INGRESOS Y COMPROMISOS



1.4. Saldos de morosidad generados al cierre de enero 2018

CUADRO NO. 1 – SALDOS DE MORA EJERCICIO 2018.

ALUMBRADO PÚBLICO	\$ 15,900.00
ASEO PÚBLICO	\$ 28,700.00
PAVIMENTACIÓN	\$ 24,640.00
DISPOSICIÓN FINAL DE DESECHOS SÓLIDOS	\$ 26,890.00
BARRIDO DE CALLES	\$ 1,480.69
TRATAMIENTO DE AGUAS	\$ 2,377.00
POSTES TORRES Y ANTENAS	\$ 2,450.00
TOTAL DE MORA POR SERVICIOS	\$ 102,437.69
COMERCIO	\$ 18,540.00
INDUSTRIA	\$ 1,963.51
FINANCIEROS	\$ 22,483.31
SERVICIOS	\$ 8,064.00
CENTROS DE ENSEÑANZA	\$ 26.61
BARES Y RESTAURANTES	\$ 77.45
RÓTULOS	\$ 18,650.00
HOTELES, MOTELES Y SIMILARES	\$ 1,192.40
TOTAL DE MORA DE IMPUESTOS	\$ 70,997.28
TOTAL GENERAL	\$ 173,434.97

Como se puede observar en el Cuadro No. 1 se generó un total de **\$102,437.69** en concepto de mora por tasas municipales, mientras que en impuestos municipales se generaron **\$70,997.28** haciendo un total de **\$173,434.97** que representa el saldo de mora generado para este ejercicio.

*Datos generados hasta diciembre de 2018.

El cuadro anterior no incluye la mora acumulada por procesos judiciales sin resolución como el caso de ANDA que asciende a **\$1,705,290.74*** y la mora generada por algunas entidades financieras Banco Agrícola, Davivienda, Scotiabank, y Banco Atlántida, lo cual suman **\$367,570.36***; lo que interfiere directamente en las finanzas de la municipalidad, impidiendo la realización de proyectos.

1.5. Costeo de servicios del ejercicio 2018

GRÁFICO No. 5 - COSTEO DE SERVICIOS



Inevitablemente, para poder brindar los servicios que la municipalidad prestó durante 2018, se incurrieron en costos. En el Gráfico No. 5, se muestra un panorama de la relación existente entre lo que la municipalidad invierte para satisfacer la demanda de dichos servicios y los ingresos generados por los mismos.

De acuerdo al Gráfico No.5, solo los servicios de Mercado Municipal, Certificaciones del Registro del Estado Familiar, Disposición Final de Desechos Sólidos, Pavimentación, y Parqueo municipal logran cubrir sus costos directos. En general, la Municipalidad subsidió en el ejercicio 2018 la cantidad de **\$253,241.00** en los principales servicios prestados.

2. OBRAS PÚBLICAS E INFRAESTRUCTURA

CUADRO No. 2 – PROYECTOS EJECUTADOS DURANTE EL EJERCICIO 2018.

#	Nombre del Proyecto*	Monto Invertido	Periodo de Ejecución		Supervisor	Responsable de Ejecución	Ubicación del Proyecto
			Inicio	Finalización			
1	Mantenimiento de Calles Rurales en el Municipio de Chalaténango, Departamento de Chalaténango.	\$ 105,729.29	04/01/2018	22/12/2018	Arq. Ana Heidy Bran	Ing. Miguel Serrano	Municipio de Chalaténango
2	Apoyo al Deporte del Municipio.	\$ 57,139.95	04/01/2018	27/12/2018	Auditoría Interna	Sr. Pedro Abrego	Municipio de Chalaténango
3	Mejoramiento de Cancha Multiusos en Caserío Guancora, Cantón Guarjila, Chalaténango.	\$ 26,979.34	15/01/2018	05/05/2018	Ing. Jonathan Morán	Arq. Haydi Menjivar	Caserío Guancora
4	Construcción de Obras de Mitigación de Riesgo en Cancha Multiusos, Caserío Los Calles, Cantón Las Minas, Chalaténango.	\$ 39,194.04	15/01/2018	23/06/2018	Ing. Jonathan Morán	Arq. Haydi Menjivar	Caserío Los Calles
5	Pavimentado de dos tramos de Calle en Las Champas, Reubicación Núcleo 3, Chalaténango, Chalaténango.	\$ 40,641.98	22/01/2018	09/06/2018	Arq. Haydi Menjivar	Ing. Jonathan Morán	Reubicación Núcleo #3
6	Reparación y Construcción de tramos internos de Calles del Cantón San Bartolo, Municipio de Chalaténango.	\$ 66,094.01	22/01/2018	09/06/2018	Ing. Jonathan Morán	Ing. Miguel Serrano	Cantón San Bartolo
7	Concreteo de dos Pasajes peatonales y Pavimentación con sistema de Fajas de concreto y Empedrado Fraguado en Comunidad Caja de Agua, Barrio El Calvario, Municipio y Departamento de Chalaténango.	\$ 24,696.60	22/01/2018	21/05/2018	Ing. Miguel Serrano	Ing. Jonathan Morán	Barrio El Calvario
8	Paso Provisional Río Chiquito, El Chuptal, Ciudad de Chalaténango.	\$ 24,170.22	27/01/2018	19/03/2018	Ing. Jonathan Morán	Ing. Jonathan Morán	Caserío El Chuptal
9	Bacheo con concreto Hidráulico en el Municipio de Chalaténango.	\$ 18,163.60	12/02/2018	21/12/2018	Arq. Haydi Menjivar	Ing. Miguel Serrano	Municipio de Chalaténango
10	Concreteo de 47 ml de Calle, en Caserío El Aguacatillo, Cantón Chiapas, Ciudad de Chalaténango.	\$ 3,344.53	12/02/2018	12/03/2018	Ing. Miguel Serrano	Ing. Miguel Serrano	Cantón Chiapas
11	Construcción de Pasarelas en Quebrada Seca, Reubicación Núcleo 3, Chalaténango.	\$ 15,463.59	19/02/2018	20/04/2018	Ing. Jonathan Morán	Ing. Miguel Serrano	Reubicación Núcleo #3
12	Caja de Captación en Nacimiento El Roble, Caserío Guancora, Cantón Guarjila, Chalaténango.	\$ 2,439.56	19/02/2018	03/03/2018	Auditoría Interna	Ing. Miguel Serrano	Cantón Guarjila
13	Construcción de Bordas en Río Motochico, Chiquito y Tamulasco, ciudad de Chalaténango.	\$ 41,812.83	05/05/2018	25/06/2018	Arq. Haydi Menjivar	Ing. Miguel Serrano	Cantón San Bartolo
MONTO TOTAL DE INVERSIÓN		\$ 465,869.54					

* Todos los proyectos fueron ejecutados bajo modalidad de Administración y con fuente de financiamiento FODES 75%.

2.1. Proyectos ejecutados en 2018



Mantenimiento en calles rurales



Mejoramiento en cancha multiusos
caserío Guancora



Obras de mitigación en cancha
de caserío Los Calles



Pavimentación en calle hacia
Las Champas, Reubicación 3



Reparación y construcción de calle
en cantón San Bartolo



Concreteado y pavimentación en
comunidad Caja de Agua



Paso provisional Río Chiquito



Concreteado de calle en
caserío El Aguacatillo



Construcción de pasarelas en
Quebrada Seca



Construcción de bordas en Río Chiquito,
Guancora, Cantón Guarjila



Plan Bacheo 2018

2.2. Proyecto en ejecución

CUADRO No. 3 – PROYECTOS EN EJECUCIÓN DESDE EL EJERCICIO 2018.

#	Nombre del Proyecto*	Monto Invertido	Inicio de ejecución	Porcentaje de avance al cierre 2018	Supervisor	Responsable de Ejecución	Ubicación del Proyecto
1	Construcción de Puente Vehicular sobre Río Chiquito de Calle al Crio. El Chuptal, Ctón. Upatoro, Chalatenango.	\$ 702,217.11	27/08/2018	35%	R&R Asociados	Ing. Miguel Serrano	Municipio de Chalatenango
MONTO TOTAL DE INVERSIÓN		\$ 702,217.11					

* Todos los proyectos se están ejecutando bajo modalidad de Contrato y con fuente de financiamiento FISDL, FODES 75% y Préstamos internos.



3. GESTIÓN SOCIAL Y CULTURAL

3.1. Cohesión Social y Cultural

3.1.1. PROGRAMA MUNICIPAL

DE PRIMERA INFANCIA, EDUCACIÓN SUPERIOR Y TÉCNICA

Presupuesto para Becas:

Beneficiarios del Programa agregados durante el año

Se ha incrementado
30%
a la ejecución presupuestaria en relación al año anterior



Ejecución Presupuestaria

2018

\$59,609.10

Ejecución Presupuestaria

2017

\$41,611.87



Mujeres
51



Hombres
31



Adolescentes Mujeres
24
Programa por ser niña Plan Internacional

Nuevos Becados
106
+217
niños y niñas del proyecto CAFPIIM

Graduados y egresados durante el programa:

- 2014-2015:
8 Técnicos
- 2015-2016:
2 Técnicos.
- 2016-2017:
3 Técnicos
- 2017-2018:
3 Técnicos y 6 Egresados de Carreras Universitarias.



Centros de Atención a la Primera Infancia

BENEFICIARIOS DE PROYECTO CAFPIIM PARA EL AÑO 2018.

ZONA GEOGRAFICA	NIÑAS	NIÑOS	MUJERES EMBARAZADAS	BENEFICIARIOS
REUBICACIÓN NUCLEO 1	23	15	4	42
REUBICACIÓN NUCLEO 2	22	17	5	44
REUBICACIÓN NUCLEO 3	38	29	6	73
CASERIO LOS AMATES	30	22	6	58
TOTALES	113	83	21	217

*La atención en los CAFPIIM se realiza por 4 madres cuidadoras y se atienden a niños y niñas de los 0 a los 4 años de edad.



Si deseas ser parte de nuestro programa:

Acércate a la municipalidad y pregunta por la unidad de Primera Infancia Niñez y Adolescencia
ó comunícate a los teléfonos:
2393-9700 ó 2393-9711

3.1.2. Apoyo al deporte

Fútbol



Infanto Juvenil
22 equipos

Fútbol Femenino
Equipos 10

Fútbol Sala
25 equipos

Torneo la Amistad
17 equipos

Papy Amistad
20 equipos

Copa Chalateca
48 equipos

Torneo El Chuptal
10 quipos

Ciudad Totolco
6 equipos

Papy 34
10 equipos

No federado
14 equipos

Papy Oro
Equipos 12

Copa Chalateca
48 equipos

Torneo La Sierpe
12 equipos



Softbol



10 EQUIPOS
INSCRITOS
200
personas
beneficiadas



Ajedrez

15 PARTICIPANTES



216
Juegos de
uniformes
4,150
Población
beneficiada

Edades
15-45



39 trofeos
entregados y
15 medallas

Contratación
de Instructor
de aeróbicos
300
personas
beneficiadas

Contratación
de
Ampáyer
Beneficiados
Torneo de
Softbol

3.1.3. Eventos socioculturales

CUADRO No. 4 – ACTIVIDADES SOCIOCULTURALES DEL MUNICIPIO

#	COMUNIDAD	FECHA	POBLACIÓN BENEFICIADA		MONTO INVERTIDO
			NIÑOS	ADULTOS	
1	BARRIO EL CALVARIO	18/01/2018 al 28/01/2018	60	300	\$ 4,437.00
2	CRIO. EL LIMÓN	22/01/2018 al 01/02/2018	40	500	\$ 4,474.00
3	CRIO. EL CHUPTAL	09/02/2018 al 14/02/2018	50	500	\$ 4,595.00
4	CTON. UPATORO	16/02/2018 al 25/02/2018	45	200	\$ 1,840.00
5	REUBICACIÓN NÚCLEO I	15/02/2018 al 20/02/2018	45	800	\$ 5,381.00
6	CTON. GUARJILA	17/02/2018 al 19/02/2018	50	300	\$ 1,962.00
7	CTON. SAN JOSÉ	22/03/2018	30	300	\$ 4,028.00
8	REUBICACIÓN NÚCLEO III	18/05/2018 al 31/05/2018	50	800	\$ 5,459.00
9	COLONIA VERACRUZ	03/05/2018	35	125	\$ 344.00
10	COLONIA FÁTIMA	13/05/2018	40	150	\$ 552.00
11	MESAS I	23/05/2018 al 24/05/2018	30	120	\$ 192.00
12	CRIO. LOS CALLES	23/05/2018 al 24/05/2018	30	140	\$ 550.00
13	BARRIO LAS FLORES	26/05/2018 al 27/05/2018	20	80	\$ 922.00
14	BARRIO SAN ANTONIO	09/06/2018 al 17/06/2018	50	150	\$ 467.00
15	CASCO URBANO	16/06/2018 al 24/06/2018	200	800	\$ 3,828.00
16	MERCADO MUNICIPAL	30/06/2018	30	100	\$ 375.00
17	CRIO. EL JÍCARO	12/06/2018 al 13/06/2018	30	150	\$ 456.00
18	COMUNIDAD EL ROBLE (GUARJILA)	24/06/2018 al 26/06/2018	20	25	\$ 196.00
19	CTON. UPATORO	15/08/2018 al 16/08/2018	40	200	\$ 490.00
20	CTON. SAN BARTOLO	20/08/2018 al 25/08/2018	35	400	\$ 4,619.00
21	CRIO. SAN MIGUELITO	28/09/2018 al 29/09/2018	35	150	\$ 492.00
22	COLONIA SAN FRANCISCO	03/10/2018	40	100	\$ 184.00
23	CRIO. CUEVITAS	04/10/2018 al 07/10/2018	40	75	\$ 216.00
24	REUBICACIÓN NÚCLEO II	07/10/2018 al 15/10/2018	60	800	\$ 6,992.00
25	IGNACIO ELLACURÍA	26/10/2018 al 28/10/2018	40	200	\$ 1,099.00
26	CRIO. LOS AMATES	09/11/2018 al 12/11/2018	45	350	\$ 4,529.00
27	BARRIO LA SIERPE	20/11/2018	60	200	\$ 367.00
28	CRIO. LAS MINAS	07/12/2018 al 08/12/2018	40	150	\$ 1,147.00
29	COLONIA JOYA LENCA	08/12/2018	40	150	\$ 470.00
30	CRIO. TEPEYAC	09/12/2018 al 12/12/2018	50	800	\$ 4,844.00
31	CASCO URBANO	16/12/2018 al 24/12/2018	500	5,000	\$ 47,038.50
32	URB. CIUDAD TOTOLCO	27/12/2018	50	150	\$ 1,428.00
33	BARRIO EL CHILE	28/12/2018 al 30/12/2018	40	200	\$ 780.00
INVERSIÓN TOTAL			1,970	14,465	\$ 114,753.50

* El monto asignado se define por medio de una solicitud presentada por la comunidad y los fondos son obtenidos de la cuenta 12114 - FIESTAS

4. GESTIÓN MEDIO AMBIENTAL DEL MUNICIPIO

Reforestación

Campaña con Caja de Crédito de Chalatenango en casco urbano

Campaña con CEL zona verde Jardines de El Dorado

Campaña con CEL Carretera Longitudinal

Campaña con ITCHA en Ciudad Totolco

Campaña con CEL zona verde El Refugio

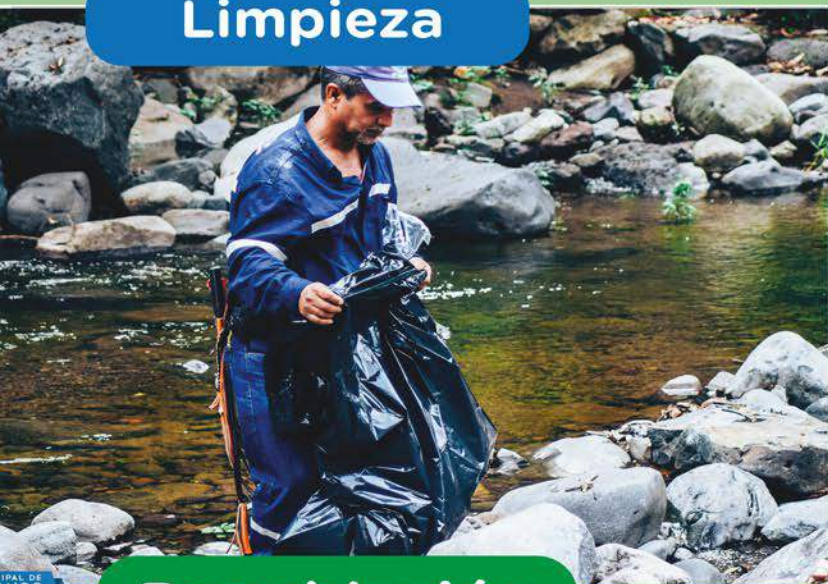
1,050
árboles sembrados

Campaña con apoyo de comunidad en zona verde El Mirador

Campaña con Plan Internacional, ACACYPAC, ACAYCCOMAC, UNAB y ITCHA en zona verde La Gramita



Limpieza



Campaña de limpieza Caserío San Miguelito y Cantón las Minas

Campaña de limpieza Barrio la Sierpe, Río Tamulasco



4,700
Personas beneficiadas directamente



Repoblación

Siembra de **90,000** alevines con apoyo de MAG y CENDEPESCA en Embalse Cerrón Grande, Reubicación Núcleo 3



Donación

1,200
árboles frutales a diferentes personas del municipio, gracias al apoyo de CEL y PLAN INTERNACIONAL,



5. FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

5.1. Convenios firmados durante el período

CUADRO No. 5 – CONVENIOS FIRMADOS DURANTE EL PERÍODO

DETALLES DEL CONVENIO

- Convenio de transferencia de fondos entre el Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local de El Salvador (FISDL) y la Municipalidad de Chalatenango, para el proyecto construcción de puente vehicular sobre Río Chiquito, en calle hacia caserío El Chuptal, cantón Upatoro, municipio y departamento de Chalatenango.
- Convenio de ejecución entre el Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local de El Salvador (FISDL) y la municipalidad de Chalatenango en relación a la ejecución del proyecto “Remodelación del estadio José Gregorio Martínez”.
- Convenio de cooperación entre la municipalidad de Chalatenango y Plan Internacional Inc. mediante el otorgamiento de 24 becas de bachillerato para niñas, con el objetivo de apoyar su educación y contribuir a romper círculos intergeneracionales de pobreza, para que las niñas puedan aprender, liderar, decidir y prosperar; en el marco del Movimiento Mundial por ser niña.
- Convenio de cooperación para desarrollar el modelo de “Círculo para la Atención Familiar en la Primera Infancia basados en modelo CAIPI, en tres comunidades de Chalatenango; entre Plan Internacional Inc. y la Municipalidad de Chalatenango.
- Convenio de cooperación mutua en beneficio de la comunidad entre la Subdelegación Centro de la Policía Nacional Civil y la Alcaldía Municipal de Chalatenango, con el fin de trabajar con una patrulla conjunta PNC-CAM.
- Convenio con la Universidad Dr. Andrés Bello Regional Chalatenango para el otorgamiento de becas de educación superior.
- Convenio con el ITCHA-AGAPE/MEGATEC de Chalatenango para el otorgamiento de becas de educación superior.

5.2. Misiones oficiales internacionales

CUADRO No. 6 – MISIONES OFICIALES INTERNACIONALES DEL PERÍODO

#	FUNCIONARIO SERVIDOR PÚBLICO	CARGO	FECHA	DURACIÓN	DESTINO	OBJETIVO	VIATICOS	PASAJE	COOPERANTE
1	Licda. Bety Estela Vásquez	Concejala	11 al 18 de mayo de 2018.	8 días	Cuenca Ecuador	Participar en la IV Cumbre Iberoamericana de agendas locales de Género	\$ 0.00	N/A	COMURES
2	Sr. Carlos Gilberto Arias Villalta	Monitor Deportivo	11 al 15 de octubre de 2018.	5 días	Guaranda Ecuador	Certificarse como entrenador en natación	\$ 1,795.00	N/A	FUNDACIÓN AGITOS/COPESA
3	Dr. José Rigoberto Mejía Menjívar	Alcalde Municipal	30 de noviembre al 4 de diciembre de 2018.	4 días	Bogotá Colombia	Recibir premio de Alcalde Solidario de Latinoamérica	\$ 1,045.00	N/A	COMURES



ALCALDÍA MUNICIPAL DE
CHALATENANGO

Chalatenango

Nuestra tierra bendecida



Alcaldía de
Chalatenango



Alcaldía de
Chalatenango



7602-0762